



In the high part of the town we can see the palace-castle of the Cabanyelles from the 13th to the 19th century. It is a jewel fitted as a museum and also for arranged visits. If you cross the river bridge to the lower part of the town, where there are ducks, geese and cars in the river Sellent, you will arrive to the shopping and leisure part of the town. The sculpture of the Luminaria is devoted to St Anton and also the bonfire that they make in January. A week before St Joseph Bolbaite celebrates the fallas. You can't miss the Patron Festivities in honour to St Francisco de Paula, and also the Moors and Christians with the parade of colour and festivity in the streets in Bolbaite (2nd week of Easter). To recover energy the best is to stay in some of the accommodation services and visit the restaurants in the town, tasting local dishes. You can't miss tarts with sausages or bacon, traditional pastries and the sweets, many of them made with pure olive oil produced in Bolbaite. ■

## descubre Discover Bolbaite



● Bolbaite es un municipio de la comarca de la Canal de Navarra, enclavado en el amplio valle por el que discurre el río Sellent, el cual lo divide en dos. El casco antiguo se encuentra bellamente asentado sobre un promontorio rocoso presidido por el imponente castillo-palacio de los Cabanyelles. El origen de Bolbaite se remonta a la época musulmana (s. XI-XIII), si bien las primeras referencias escritas de Bolbayt como castillo y alquería islámica se remontan a documentos del siglo XIII. Tras la conquista de la ciudad de Xàtiva por el Rey Jaime I de Aragón en el año 1244, la huerta, casas y castillo de Bolbaite pasaron a manos de diferentes señores feudales entre los siglos XIII-XIV: Los Bosch, los Maçana, los Marrades y los Fabra. Si bien fue durante el señorío de los Cabanyelles (ss. XV-XVII) y los Pardo de la Casta-Manfredi (ss. XVII-XIX), cuando Bolbaite alcanzó su máximo esplendor y crecimiento. Actualmente Bolbaite es una localidad moderna y dinámica que cuenta con un importante patrimonio natural e histórico restaurado y puesto en valor. Os invitamos a descubrirlo. ■



● Bolbaite is a village in a county called the 'Canal de Navarra' located in a wide valley where the river Sellent flows and divides it into two parts. The old quarter is beautifully located on a rocky hill where we can find the impressive castle-palace of the Cabanyelles. The origin of Bolbaite dates back to the Muslim times in the 11th and 13th centuries. After the conquest of the city of Xàtiva by the king Jaime I of Aragón in 1244, the orchards, houses and castle in Bolbaite were given to several feudal lords between the 13th and the 19th centuries: the Bosch, the Maçana, the Marrades, the Fabra, the Cabanyelles, the Pardo de la Casta-Manfredi. Nowadays, Bolbaite is a modern and dynamic village with important historical and natural heritage that has been restored and given new value. We invite you to discover. ■



### TELÉFONOS DE INTERÉS\_ INTERESTING TELEPHONE NUMBERS

- \*Ayuntamiento de / City Hall of Bolbaite  
Telf. de contacto / telephone number: 962 223 080
- \*Policía Local  
Tlf\_962 223 4 65
- \*Tourist Info Anna\_616 551 877  
Tourist Info Quesa\_962 256 142  
turismo.lacanalnavarres.es  
www.facebook.com/LaCanalTurismo  
@LaCanalTurismo  
@lacanalTurismo

### DÓNDE COMER Y ALOJARSE\_ FOOD & ACCOMMODATION

- \*Casa rural El Puente  
Tlf\_ 655 971 191  
www.elpuenterural.com
- \*Casa rural Casa Lera  
Tlf\_ 962 223 093\_675 967 360
- \*Casa rural Los Cipreses  
Tlf\_ 696 458 174  
www.casauralloscipreses.com
- \*Casa Rural "Casa Bella"  
695 346 605  
www.casaruralbella.webnode.es
- \*Apartamento Rural "Las Peñetas"  
657 822 002  
apartamentoslaspenetas@hotmail.com
- \*Bar Restaurante "El Molino"  
Ctra. Bolbaite – Navarrés, S/N.  
Tlf\_605 656 240
- \*Bar Restaurante "La Ermita"  
Paraje "la ermita", S/N.  
Tel\_ 655 077 290\_625 315 113
- \*Cafetería Fabiola\_almuerzos y helados  
Avenida del Catorce, 3  
Tlf\_ 625 503 670
- \*Bar Musical\_ almuerzos y cafés  
C/ santa Cecilia, 3  
Tlf\_ 962 223 736
- \*Bar el Puente\_ bocadillos  
C/ Ramón y Cajal, 6  
Tlf\_ 654 263 225
- \*Bar Peluso\_ platos combinados y pizzas  
Avenida del Oeste, 7  
685 981 909\_685 981 910
- \*Bar Avenida\_ tapas y bocadillos  
Avenida del Catorce  
Tlf\_ 962 223 145
- \*Bar Bañero\_ tapas y bocadillos  
C/ Ramón y Cajal, 36  
Tlf\_ 962 223 323
- \*Restaurante pizzería Topogógio  
Avenida del Catorce  
Tlf\_ 607 624 499
- \*Tot Bó\_ comidas para llevar  
C/ Canalejas, 36  
Tlf\_ 615 395 808

+ Info www.bolbaite.es



[Castellano]  
Descubre Bolbaite»



[English]  
«Discover Bolbaite»

Edita: Ayuntamiento de Bolbaite  
Patrocina: Valencia Turisme  
Realiza: terradepatrimoni.com  
Textos: Rafael Jordà, Àngel Company (traducción al inglés)  
Fotografías: Alfredo Granero Novella, Pedro García, F. Àngel, Eladio Francés, Rafa Jordà (Terradepatrimoni), Ayuntamiento de Bolbaite



1. Ayuntamiento / City Hall
2. Iglesia San Francisco de Paula (s. XVIII) / Church of St. Francisco de Paula (18th century)
3. Castillo-palacio de los Cabanyelles (s. XII-XIX) / Castle-palace of Cabanyelles (17th-19th centuries)
4. Ermita de Santa Bárbara (s. XVII) / The hermitage of St. Barbara (17th century)
5. Secaderos de tabaco (s. XX) / Tobacco drying places (20th century)
6. Centro médico / Health centre
7. Grupo escolar / School group
8. Auditorio municipal / Local auditorium
9. Casa de la Cultura / Culture Centre
10. Centro Cívico: Biblioteca, hogar jubilados / Community Centre: Library, senior's home
11. Lago del río / River's lake
12. Gorgo de la Cadena / Cadenas pond

● Discover Bolbaite going for a walk around the streets with Mediterranean architecture, starting in the information point in the Church square, presided by the parish church of St Francisco de Paula, with a Baroque style from the second half of the 18th century. Inside it there is a relic from the saint, oil paintings and fresco paintings from the 17th-19th centuries. We can highlight the plinth with Valencian ceramics from the 18th century which was taken from the castle, now restored in the Chapel of the Communion. From this point you can go along the streets in the higher part up to the Castle neighbourhood, outlined in the Christian way on the site of the ancient Andalusian settlement, going up through streets with Mediterranean architecture, lime facades, artistic forging, devotional images and racks fitted for drying tobacco. You can't miss the picturesque small squares and the viewpoints to the spots around the hermitage, the orchards in the hollow, the river Sellent and the tobacco drying places.



● Os invitamos a descubrir Bolbaite dando un paseo por sus calles de arquitectura mediterránea, iniciando en el punto de información de la plaza de la Iglesia, presidida por la parroquia de San Francisco de Paula, de estilo barroco que data de la segunda mitad del siglo XVIII. Su interior atesora una reliquia del santo titular, pinturas al óleo y al fresco de los siglos XVII-XIX. Destaca especialmente un zócalo de cerámica valenciana del siglo XVIII procedente del castillo, ahora restaurado en la Capilla de la Communion. A partir de aquí podéis adentraros por las calles de la parte alta hasta el barrio del Castillo, trazadas a la manera cristiana sobre el solar del antiguo poblado andalusí, remontando sus calles de arquitectura mediterránea, de fachadas encajadas, forjas artísticas, plafones devocionales, y andanadas acondicionadas para el secado de tabaco. No dejéis de visitar sus pintorescos replacetas y miradores a los parajes de la ermita, las huertas de la Hoyra, el río Sellent y los secaderos de tabaco. En la parte alta del municipio despunta el palacio-castillo de los Cabanyelles de los siglos XIII al XIX. Una joya del patrimonio local en proceso de rehabilitación que ha sido musealizada y habitada para las visitas organizadas. Si cruzáis el puente del río hacia la parte baja del municipio, donde conviven patios, ocas y carpas en el río Sellent, accederéis a la zona



landscape paisaje water agua heritage patrimonio paths senderos



# Bolbaite

Cast

Engl



El Paraje del río Sellent y su zona de baño a su paso por Bolbaite están equipados con todos los servicios, y cuenta con rincones naturales de gran belleza como el gorgo de la Cadena. También os recomendamos la subida a la ermita de Santa Bárbara (s. XIX) y su área recreativa. Si sois amantes del senderismo, podréis adentraros por su red de senderos locales temáticos, recorriendo parajes de gran valor medioambiental, paisajístico y etnográfico. ¡Adelante! ■

The area of the river Sellent and the bathing area near Bolbaite are fitted with all the facilities, and it has very beautiful natural spots like the river basin of the Cadena. We also suggest you going up to the hermitage of St Bárbara (19th century) and its recreational area. If you love hiking, you can go deeper along the local topic-based path network, going along spots with great environmental, landscape and ethnographic value. Go ahead! ■



Punto Info	Presa o salto de agua / Damm or waterfall	Abrigo, cueva, sima / Pit cave	Zona escalada / Climbing Area
Punto Info BTT Massís Caroig	Zona de baño o acumulació d'aigua / Zona de baño o acumulació d'aigua	Microreserva de Flora / Flora Micro-reserve	Deportes acuáticos / Water Sports
Castillo o palacio / Castle or palace	Fuente / Spring	Paraje natural / Natural landscape	Cámping o zona d'acampada / Camping Area
Museo / Museum	Mirador / Viewpoint	Cima / Peak	Área recreativa / Recreational area
Albufera / Lagoon	Yacimiento arqueológico / Archeological deposit	Corral / Farmyard	Ermita / Ermitage
Playa Continental / Continental Beach	Pinturas rupestres_ Stone painting	Masía / Farm or farmhouse	Término municipal

número de la ruta / Direction, color and routing number	Dirección correcta / Right direction	Dirección errónea / Wrong direction	Precaución / Caution	Dirección aparcamiento de bicicletas / Bicycle parking direction	Doble sentido / Double way	1 muy fácil / Very easy	2 fácil / Easy	3 difícil / Hard	4 muy difícil / Very hard
---	--------------------------------------	-------------------------------------	----------------------	--	----------------------------	-------------------------	----------------	------------------	---------------------------

**BTT 3** BTT 3\_Entre Enguera-Bolbaite-Anna

Distancia / distance\_7.830 m.

Dificultad / difficulty\_4 (muy difícil\_very hard)

track ruta

**1** Bol Corral de Bru - Chichi Juan - Cañica Alcaide

Distancia / distance\_7.830 m.

Tiempo aprox. / approximate time\_2h 19'

Tipo de itinerario / walk type\_Circular

Dificultad / difficulty\_Baja / Slow

Altitud máxima / maximum altitude\_637 m.s.n.m.

Altitud mínima / minimum altitude\_517 m.s.n.m.

Desnivel acumulado / cumulative gradient\_177 m.

track ruta

**2** Bol Bolbaite Agroforestal

Distancia / distance\_13.010 m.

Tiempo aprox. / approximate time\_3h 41'

Tipo de itinerario / walk type\_Circular

Dificultad / difficulty\_Baja / Slow

Altitud máxima / maximum altitude\_395 m.s.n.m.

Altitud mínima / minimum altitude\_269 m.s.n.m.

Desnivel acumulado / cumulative gradient\_408 m.

track ruta

**3** Bol Cantalvieja: El corazón de la Rambla

Distancia / distance\_6.120 m.

Tiempo aprox. / approximate time\_2h

Tipo de itinerario / walk type\_Circular

Dificultad / difficulty\_Baja / Slow

Altitud máxima / maximum altitude\_458 m.s.n.m.

Altitud mínima / minimum altitude\_382 m.s.n.m.

Desnivel acumulado / cumulative gradient\_282 m.

track ruta

**5** Bol Subida a las Balsillas por el Rincón

Distancia / distance\_8.480 m.

Tiempo aprox. / approximate time\_55'

Tipo de itinerario / walk type\_Circular

Dificultad / difficulty\_Baja / Slow

Altitud máxima / maximum altitude\_414 m.s.n.m.

Altitud mínima / minimum altitude\_290 m.s.n.m.

Desnivel acumulado / cumulative gradient\_207 m.

track ruta

**4** Bol Casa del obrero-Casa Calores: Una vuelta al pasado

Distancia / distance\_11.630 m.

Tiempo aprox. / approximate time\_3h 17'

Tipo de itinerario / walk type\_Circular

Dificultad / difficulty\_Media / Media

Altitud máxima / maximum altitude\_660 m.s.n.m.

Altitud mínima / minimum altitude\_464 m.s.n.m.

Desnivel acumulado / cumulative gradient\_470 m.

track ruta

**6** Bol Un paseo por el río Grande

Distancia / distance\_5.440 m.

Tiempo aprox. / approximate time\_2h 54'

Tipo de itinerario / walk type\_Circular

Dificultad / difficulty\_Media / Media

Altitud máxima / maximum altitude\_681 m.s.n.m.

Altitud mínima / minimum altitude\_492 m.s.n.m.

Desnivel acumulado / cumulative gradient\_198 m.

track ruta